



2ND SESSION, 40TH LEGISLATURE, ONTARIO  
62 ELIZABETH II, 2013

2<sup>e</sup> SESSION, 40<sup>e</sup> LÉGISLATURE, ONTARIO  
62 ELIZABETH II, 2013

## Bill 71

## Projet de loi 71

**An Act to protect  
child performers in  
the live entertainment industry and  
the recorded entertainment industry**

**Loi visant à protéger  
les enfants artistes dans  
l'industrie du spectacle vivant et  
l'industrie du spectacle enregistré**

**Mr. P. Miller**

**M. P. Miller**

**Private Member's Bill**

**Projet de loi de député**

1st Reading      May 15, 2013  
2nd Reading  
3rd Reading  
Royal Assent

1<sup>re</sup> lecture      15 mai 2013  
2<sup>e</sup> lecture  
3<sup>e</sup> lecture  
Sanction royale



## EXPLANATORY NOTE

The Bill enacts the *Protecting Child Performers Act, 2013*. The paramount purpose of the Act is to promote the best interests, protection and well being of child performers in the live entertainment industry and the recorded entertainment industry.

Parts II, III and IV of the Act set out rules relating to the disclosure of terms of employment, tutoring requirements, income protection, hours of work and adult supervision for child performers. Parts II, III and IV are enforced as if they formed part of the *Employment Standards Act, 2000*.

Part V of the Act sets out rules relating to the health and safety of child performers. Part V is enforced as if it formed part of the *Occupational Health and Safety Act*.

The Act provides that if there is a conflict between a provision of the Act and a rule contained in a collective agreement, a contract, or another Act, the rule that provides the greatest protection to the child performer prevails.

## NOTE EXPLICATIVE

Le projet de loi édicte la *Loi de 2013 sur la protection des enfants artistes*. L'objet primordial de la Loi est de promouvoir l'intérêt véritable de l'enfant artiste, sa protection et son bien-être dans l'industrie du spectacle vivant et l'industrie du spectacle enregistré.

Les parties II, III et IV de la Loi fixent des règles concernant la divulgation des conditions d'emploi, les exigences quant au tutorat, la protection du revenu, les heures de travail et la supervision par un adulte des enfants artistes. Les parties II, III et IV sont exécutées comme si elles faisaient partie de la *Loi de 2000 sur les normes d'emploi*.

La partie V de la Loi fixe des règles concernant la santé et la sécurité des enfants artistes. La partie V est exécutée comme si elle faisait partie de la *Loi sur la santé et la sécurité au travail*.

La Loi prévoit qu'en cas d'incompatibilité entre une disposition de la Loi et une règle contenue dans une convention collective, un contrat ou une autre loi, la règle qui prévoit le plus de protection pour l'enfant artiste l'emporte.

**An Act to protect  
child performers in  
the live entertainment industry and  
the recorded entertainment industry**

**Loi visant à protéger  
les enfants artistes dans  
l'industrie du spectacle vivant et  
l'industrie du spectacle enregistré**

**CONTENTS**

**PART I  
GENERAL**

1. Interpretation
2. Purpose and application
3. Conflict with employment contract, collective agreement or other Acts

**PART II  
RULES OF GENERAL APPLICATION**

DISCLOSURE OF TERMS OF EMPLOYMENT

4. Disclosure of terms of employment

ACTIVITIES OUTSIDE OF REGULAR WORKING HOURS

5. Activities outside of regular work schedule
6. Travel

TUTORING

7. Tutoring

INCOME PROTECTION

8. Income protection

**PART III  
RECORDED ENTERTAINMENT INDUSTRY**

9. Application of this Part
10. Prohibition, child performers under 15 days old

HOURS OF WORK

11. Hours of work
12. Time before recording device and breaks
13. No split shifts and maximum limit on meal breaks

SUPERVISION IN THE WORKPLACE

14. Parental accompaniment
15. Child performers' co-ordinator

**PART IV  
LIVE ENTERTAINMENT INDUSTRY**

16. Application of this Part
17. Prohibition, child performers under two and a half years old

HOURS OF WORK

18. Hours of work
19. Breaks

PARENTS AND OTHER ADULTS IN THE WORKPLACE

20. Supervision of child performer over two and a half years of age
21. Child supervisors
22. Requirement for clean criminal record

**SOMMAIRE**

**PARTIE I  
DISPOSITIONS GÉNÉRALES**

1. Interprétation
2. Objet et champ d'application
3. Incompatibilité avec un contrat de travail, une convention collective ou d'autres lois

**PARTIE II  
RÈGLES D'APPLICATION GÉNÉRALE**

DIVULGATION DES CONDITIONS D'EMPLOI

4. Divulgence des conditions d'emploi

ACTIVITÉS EN DEHORS DES HEURES NORMALES DE TRAVAIL

5. Activités en dehors de l'horaire normal de travail
6. Déplacements

TUTORAT

7. Tutorat

PROTECTION DU REVENU

8. Protection du revenu

**PARTIE III  
INDUSTRIE DU SPECTACLE ENREGISTRÉ**

9. Application de la présente partie
10. Interdiction : enfants artistes de moins de 15 jours

HEURES DE TRAVAIL

11. Heures de travail
12. Temps passé devant un appareil d'enregistrement et pauses
13. Postes fractionnés interdits et pauses-repas à durée limitée

SUPERVISION SUR LE LIEU DE TRAVAIL

14. Accompagnement d'un parent
15. Coordonnateur des enfants artistes

**PARTIE IV  
INDUSTRIE DU SPECTACLE VIVANT**

16. Application de la présente partie
17. Interdiction : enfants artistes de moins de deux ans et demi

HEURES DE TRAVAIL

18. Heures de travail
19. Pauses

PARENTS ET AUTRES ADULTES SUR LE LIEU DE TRAVAIL

20. Supervision de l'enfant artiste de plus de deux ans et demi
21. Surveillants d'enfants
22. Exigence de casier judiciaire vierge

**PART V  
HEALTH AND SAFETY**

23. Training
24. Right to refuse work
25. Mental or emotional stress
26. Healthy food

**PART VI  
ENFORCEMENT AND REGULATIONS**

27. Enforcement
28. Regulations

**PART VII  
COMMENCEMENT AND SHORT TITLE**

29. Commencement
30. Short title

**PARTIE V  
SANTÉ ET SÉCURITÉ**

23. Formation
24. Droit de refuser de travailler
25. Stress mental ou émotionnel
26. Aliments sains

**PARTIE VI  
EXÉCUTION ET RÈGLEMENTS**

27. Exécution
28. Règlements

**PARTIE VII  
ENTRÉE EN VIGUEUR ET TITRE ABRÉGÉ**

29. Entrée en vigueur
30. Titre abrégé

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

**PART I  
GENERAL**

**Interpretation**

**Definitions**

1. In this Act,

“child performer” means a child under 18 years of age who is paid or entitled to be paid in respect of work in the entertainment industry as a performer, including as a background performer; (“enfant artiste”)

“employer” means a person who employs or contracts for the services of a child performer; (“employeur”)

“entertainment industry” includes the live entertainment industry and the recorded entertainment industry; (“industrie du spectacle”)

“guardian” means a person who has lawful custody of a child, other than the parent of the child; (“tuteur légal”)

“live entertainment industry” means the performing arts industry that provides live entertainment in theatre, dance, music, opera or circus; (“industrie du spectacle vivant”)

“parent” includes a person who has demonstrated a settled intention to treat a child as a child of his or her family; (“père ou mère”)

“prescribed” means prescribed by a regulation made under this Act; (“prescrit”)

“recorded entertainment industry” means the industry of producing visual or audio-visual recorded entertainment that is intended to be replayed in cinemas, on the Internet, on the radio, as part of a television broadcast, or on a VCR or DVD player or a similar device, and includes the industry of producing commercials; (“industrie du spectacle enregistré”)

“recording device” means any device that records sound or images; (“appareil d’enregistrement”)

Sa Majesté, sur l’avis et avec le consentement de l’Assemblée législative de la province de l’Ontario, édicte :

**PARTIE I  
DISPOSITIONS GÉNÉRALES**

**Interprétation**

**Définitions**

1. Les définitions qui suivent s’appliquent à la présente loi.

«appareil d’enregistrement» Appareil qui enregistre des sons ou des images. («recording device»)

«employeur» Personne qui emploie un enfant artiste ou retient ses services à contrat. («employer»)

«enfant artiste» Enfant de moins de 18 ans payé ou en droit d’être payé à l’égard de son travail comme artiste, notamment comme figurant, dans l’industrie du spectacle. («child performer»)

«industrie du spectacle» S’entend notamment de l’industrie du spectacle vivant et de l’industrie du spectacle enregistré. («entertainment industry»)

«industrie du spectacle enregistré» S’entend de l’industrie consistant à produire des divertissements visuels ou audio-visuels enregistrés qui sont destinés à être présentés dans un cinéma, sur Internet, à la radio, dans le cadre d’une émission de télévision ou encore sur un magnéscope, un lecteur de DVD ou un appareil semblable et, notamment, de la production de messages publicitaires. («recorded entertainment industry»)

«industrie du spectacle vivant» Industrie des arts de la scène qui offre des spectacles dans les domaines du théâtre, de la danse, de la musique, de l’opéra ou du cirque. («live entertainment industry»)

«jour de classe» S’entend au sens de la *Loi sur l’éducation*. («school day»)

«père ou mère» S’entend en outre d’une personne qui a manifesté l’intention bien arrêtée de traiter un enfant comme s’il s’agissait d’un enfant de sa famille. («parent»)

«prescrit» Prescrit par un règlement pris en vertu de la présente loi. («prescribed»)

“school day” has the same meaning as in the *Education Act*. (“jour de classe”)

**Purpose and application**

**Best interests of child performer**

2. (1) The paramount purpose of this Act is to promote the best interests, protection and well being of child performers.

**Application**

- (2) This Act applies to,
- (a) child performers;
  - (b) parents and guardians of child performers; and
  - (c) employers.

**Conflict with employment contract, collective agreement or other Acts**

3. If there is a conflict between a provision of this Act and a provision governing the employment of a child performer, including a provision of an employment contract, a collective agreement, the *Employment Standards Act, 2000* or the *Occupational Health and Safety Act*, the provision that provides the greatest protection to the child performer prevails.

**PART II  
RULES OF GENERAL APPLICATION**

**DISCLOSURE OF TERMS OF EMPLOYMENT**

**Disclosure of terms of employment**

4. (1) Before employing a child performer, an employer shall hold a meeting at which the employer discloses to the child’s parent or guardian all material terms of the employment, including,

- (a) the content of the script, including the child performer’s exposure to scenes that involve nudity or coarse language, or that may cause the child performer psychological or emotional stress;
- (b) the location and hours of rehearsals and performances;
- (c) any health or safety hazards to which the child performer may be exposed during rehearsals or performances, and the precautions that will be taken to prevent injury to the child performer;
- (d) any special skills the child performer is expected to perform that require a level of physical proficiency or other skill superior to that of an average child; and
- (e) any special effects to which the child performer may be exposed.

**Presence at meeting**

(2) A child performer is entitled to be present at and to participate in a meeting held under subsection (1).

«tuteur légal» Personne qui a la garde légitime d’un enfant et qui n’est ni son père, ni sa mère. («guardian»)

**Objet et champ d’application**

**Intérêt véritable de l’enfant artiste**

2. (1) L’objet primordial de la présente loi est de promouvoir l’intérêt véritable de l’enfant artiste, sa protection et son bien-être.

**Champ d’application**

- (2) La présente loi s’applique :
- a) aux enfants artistes;
  - b) aux parents et tuteurs légaux d’enfants artistes;
  - c) aux employeurs.

**Incompatibilité avec un contrat de travail, une convention collective ou d’autres lois**

3. En cas d’incompatibilité entre une disposition de la présente loi et une disposition régissant l’emploi d’un enfant artiste, notamment une disposition d’un contrat de travail, d’une convention collective, de la *Loi de 2000 sur les normes d’emploi* ou de la *Loi sur la santé et la sécurité au travail*, la disposition qui prévoit le plus de protection pour l’enfant artiste l’emporte.

**PARTIE II  
RÈGLES D’APPLICATION GÉNÉRALE**

**DIVULGATION DES CONDITIONS D’EMPLOI**

**Divulgation des conditions d’emploi**

4. (1) Avant d’employer un enfant artiste, l’employeur tient une réunion durant laquelle il divulgue au père, à la mère ou au tuteur légal de l’enfant toutes les conditions d’emploi substantielles, notamment :

- a) le contenu du scénario, y compris l’exposition de l’enfant artiste à des scènes comportant de la nudité ou du langage grossier, ou pouvant causer chez lui un stress psychologique ou émotionnel;
- b) le lieu et les heures des répétitions et des représentations;
- c) tout danger pour la santé ou la sécurité auquel l’enfant artiste risque d’être exposé pendant les répétitions ou les représentations, et les précautions qui seront prises pour éviter que l’enfant artiste ne soit blessé;
- d) toute habileté particulière à laquelle on s’attend de l’enfant artiste et qui exige une adresse ou une autre habileté physique supérieure à celle d’un enfant moyen;
- e) les effets spéciaux auxquels l’enfant artiste pourrait être exposé.

**Présence à la réunion**

(2) L’enfant artiste a le droit d’être présent et de participer à la réunion tenue en application du paragraphe (1).

**Ongoing disclosure**

(3) The employer shall disclose any proposed changes in respect of the child performer's terms of employment, and the employer shall not change the terms of employment without the written agreement of the child performer's parent or guardian.

**Written agreement**

(4) Nothing in this section permits or requires the employment of a child performer without a written employment agreement.

**ACTIVITIES OUTSIDE OF REGULAR WORKING HOURS****Activities outside of regular work schedule**

5. (1) This section applies,
- (a) in the case of the recorded entertainment industry, in respect of school days that are not regular production days; and
  - (b) in the case of the live entertainment industry, in respect of school days that do not occur within a week in respect of which a child performer is entitled to be paid by an employer.

**Limit on activities**

(2) No person shall require or permit a child performer to do the activities listed in subsection (3) unless,

- (a) the activities take place after the child performer's regular school hours;
- (b) the activities end before,
  - (i) 8 p.m., if the child performer is under 12 years of age, and
  - (ii) 9 p.m., if the child performer is 12 years of age or over; and
- (c) the total number of hours the child performer spends at school and doing the activities does not exceed eight.

**Same, list of activities**

(3) The activities mentioned in subsection (2) are the following:

1. Auditions or interviews.
2. Voice tests or photographic tests.
3. Costume fittings.
4. Makeup tests.
5. Production conferences.

**Travel**

6. (1) The parent, guardian or authorized chaperone of a child performer who is under 16 years of age shall accompany the child performer while travelling to or from the workplace.

**Divulgence continue**

(3) L'employeur divulgue tout changement envisagé à l'égard des conditions d'emploi de l'enfant artiste et ne doit pas modifier les conditions sans l'accord écrit du père, de la mère ou du tuteur légal de l'enfant.

**Accord écrit**

(4) Le présent article n'a pas pour effet d'autoriser ou d'exiger l'emploi d'un enfant artiste sans contrat de travail écrit.

**ACTIVITÉS EN DEHORS DES HEURES NORMALES DE TRAVAIL****Activités en dehors de l'horaire normal de travail**

5. (1) Le présent article s'applique :
- a) à l'égard des jours de classe qui ne sont pas des jours réguliers de production, dans le cas de l'industrie du spectacle enregistré;
  - b) à l'égard des jours de classe qui ne tombent pas pendant une semaine à l'égard de laquelle l'enfant artiste est en droit d'être payé par un employeur, dans le cas de l'industrie du spectacle vivant.

**Restriction quant aux activités**

(2) Nul ne doit exiger ou permettre qu'un enfant artiste exerce les activités énumérées au paragraphe (3) à moins que les conditions suivantes ne soient réunies :

- a) les activités ont lieu après les heures régulières de classe de l'enfant;
- b) les activités se terminent :
  - (i) avant 20 heures, si l'enfant a moins de 12 ans,
  - (ii) avant 21 heures, si l'enfant a 12 ans ou plus;
- c) le nombre total d'heures que l'enfant passe à l'école et à exercer les activités ne dépasse pas huit heures.

**Idem : liste d'activités**

(3) Les activités visées au paragraphe (2) sont les suivantes :

1. Des auditions ou des entrevues.
2. Des essais de voix ou des tests photographiques.
3. Des essayages de costumes.
4. Des essais de maquillage.
5. Des conférences de production.

**Déplacements**

6. (1) Le père, la mère, le tuteur légal ou l'accompagnateur autorisé d'un enfant artiste de moins de 16 ans accompagne l'enfant lorsqu'il se rend au lieu de travail ou en revient.

**Authorized chaperone**

(2) For the purposes of subsection (1), an authorized chaperone is a person over 21 years of age who is authorized in writing by a child performer's parent or guardian to travel to or from the workplace with the child performer.

**Overnight travel**

(3) If an employer requires a child performer to be away from home overnight, a parent or guardian of the child performer shall accompany the child at all times, and the employer shall be responsible for paying,

- (a) the parent or guardian's cost of travel and accommodation; and
- (b) the parent or guardian's daily expenses up to the prescribed maximum.

## TUTORING

**Tutoring**

7. (1) An employer shall ensure that a child performer who is of compulsory school age is provided with tutoring in accordance with this section.

**School absence more than two days in a week**

(2) The employer shall hire a tutor to provide the child performer with educational instruction and shall provide the basic school supplies, furniture and equipment that are required for the child performer's educational instruction,

- (a) in the case of the recorded entertainment industry, if the child performer is absent from school for,
  - (i) two or more school days in a week, or
  - (ii) five school days during the term of the child performer's employment; and
- (b) in the case of the live entertainment industry, if the child performer is absent from school for,
  - (i) three consecutive school days, or
  - (ii) five school days during the term of the child performer's employment.

**Who may be tutor**

- (3) A person may be hired as a tutor if,
  - (a) the person is a member of the Ontario College of Teachers; or
  - (b) the person meets any alternative qualifications that are required for teachers at the child performer's regular school.

**Requirements re tutoring**

(4) The employer shall ensure the child performer receives tutoring in accordance with the following rules:

- 1. Tutoring shall, as much as possible, follow the curriculum prescribed or developed under the *Education Act*.

**Accompagnateur autorisé**

(2) Pour l'application du paragraphe (1), un accompagnateur autorisé est une personne de plus de 21 ans autorisée par écrit par le père, la mère ou le tuteur légal de l'enfant artiste à accompagner l'enfant lorsqu'il se rend au lieu de travail ou en revient.

**Déplacements de plus de 24 heures**

(3) Si l'employeur exige que l'enfant artiste passe la nuit à l'extérieur de chez lui, le père, la mère ou le tuteur légal de l'enfant artiste l'accompagne en tout temps et l'employeur prend en charge ce qui suit :

- a) les frais de déplacement et d'hébergement du père, de la mère ou du tuteur légal;
- b) les dépenses quotidiennes du père, de la mère ou du tuteur légal jusqu'à hauteur du montant maximal prescrit.

## TUTORAT

**Tutorat**

7. (1) L'employeur veille à ce que les enfants artistes en âge de scolarité obligatoire bénéficient d'un tutorat conformément au présent article.

**Absence de l'école plus de deux jours par semaine**

(2) L'employeur engage un tuteur pour dispenser un enseignement à l'enfant artiste et fournit les fournitures scolaires de base, le mobilier et l'équipement nécessaires à l'enseignement :

- a) dans le cas de l'industrie du spectacle enregistré, si l'enfant est absent de l'école :
  - (i) soit pendant deux ou plusieurs jours de classe par semaine,
  - (ii) soit pendant cinq jours de classe durant la période d'emploi de l'enfant;
- b) dans le cas de l'industrie du spectacle vivant, si l'enfant est absent de l'école :
  - (i) soit pendant trois jours de classe consécutifs,
  - (ii) soit pendant cinq jours de classe durant la période d'emploi de l'enfant.

**Qui peut être tuteur**

(3) Une personne peut être engagée comme tuteur si elle satisfait à l'une ou l'autre des conditions suivantes :

- a) elle est membre de l'Ordre des enseignantes et des enseignants de l'Ontario;
- b) elle satisfait aux autres qualifications qui sont exigées des enseignants à l'école habituelle de l'enfant artiste.

**Exigences quant au tutorat**

(4) L'employeur veille à ce que l'enfant artiste bénéficie d'un tutorat conformément aux règles suivantes :

- 1. Le tutorat suit, autant que possible, le curriculum prescrit ou élaboré en vertu de la *Loi sur l'éducation*.

2. Tutoring shall take place in the language of instruction used at the child performer's regular school.
3. Tutoring shall take place for a minimum of two hours per work day and for a maximum of five hours per work day.
4. Tutoring shall take place in blocks of at least 30 minutes at a time. The first block of tutoring in a day shall take place within the first three hours of the child performer's work day, and tutoring shall be completed within the maximum number of hours in the child performer's work day as set out in sections 11 and 18.
5. No more than five child performers shall be tutored by the same tutor at the same time.
6. Tutoring shall take place in an area that is safe, quiet, clean and appropriately lit and ventilated.

#### Child performers under compulsory school age

(5) The employer of a child performer who is under compulsory school age shall provide basic toys and a room that is safe, quiet, clean and appropriately lit and ventilated in which the child performer may rest and play.

### INCOME PROTECTION

#### Income protection

**8.** (1) Subject to subsection (2), if a child performer earns more than \$1,000 on a production or project, the employer shall remit 25 per cent of any earnings over \$1,000 to a person prescribed in the regulations and the money shall be held in trust for the child performer in accordance with the rules specified in the regulations until the child reaches the age of 18.

#### Exception

- (2) Subsection (1) does not apply if,
- (a) the child performer is a member of a trade union or professional association and the trade union or professional association negotiates on behalf of the child performer; and
  - (b) the collective agreement that governs the terms of the child performer's employment requires that,
    - (i) at least 25 per cent of the child performer's lifetime earnings over \$5,000 must be held in trust by the trade union or professional association until the child performer reaches the age of 18 in accordance with the agreement,
    - (ii) money held in trust must be dealt with in accordance with the *Trustee Act*, and
    - (iii) the trade union or professional association must provide the child performer and his or her parent or guardian with an annual state-

2. Le tutorat a lieu dans la langue d'enseignement utilisée à l'école habituelle de l'enfant.
3. Le tutorat a lieu pendant un minimum de deux heures et un maximum de cinq heures par journée de travail.
4. Le tutorat a lieu par séances d'au moins 30 minutes chacune. La première séance de tutorat de la journée a lieu au cours des 3 premières heures de la journée de travail de l'enfant; le tutorat doit être effectué en entier au cours du nombre maximal d'heures, indiqué aux articles 11 et 18, que compte la journée de travail de l'enfant.
5. Le même tuteur ne peut pas enseigner à plus de cinq enfants artistes en même temps.
6. Le tutorat a lieu dans un endroit sécuritaire, calme, propre et adéquatement éclairé et aéré.

#### Enfants artistes d'âge inférieur à celui de la scolarité obligatoire

(5) L'employeur d'un enfant artiste d'âge inférieur à celui de la scolarité obligatoire fournit des jouets de base et une pièce sécuritaire, calme, propre et adéquatement éclairée et aérée dans laquelle l'enfant artiste peut se reposer et jouer.

### PROTECTION DU REVENU

#### Protection du revenu

**8.** (1) Sous réserve du paragraphe (2), si un enfant artiste gagne plus de 1 000 \$ dans le cadre d'une production ou d'un projet, son employeur remet 25 % de tout excédent sur cette somme à une personne prescrite par règlement et l'argent est détenu en fiducie pour le compte de l'enfant, conformément aux règles précisées par les règlements, jusqu'à ce que l'enfant atteigne l'âge de 18 ans.

#### Exception

- (2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas si :
- a) d'une part, l'enfant artiste est membre d'un syndicat ou d'une association professionnelle qui négocie pour le compte de l'enfant;
  - b) d'autre part, la convention collective qui régit les conditions d'emploi de l'enfant artiste exige ce qui suit :
    - (i) au moins 25 % des gains que l'enfant artiste réalise au cours de sa vie, au-delà de 5 000 \$, doivent être détenus en fiducie par le syndicat ou l'association professionnelle jusqu'à ce que l'enfant atteigne l'âge de 18 ans, conformément à la convention,
    - (ii) les sommes détenues en fiducie doivent être traitées conformément à la *Loi sur les fiduciaires*,
    - (iii) le syndicat ou l'association professionnelle doit fournir à l'enfant artiste et à son père, sa mère ou son tuteur légal un relevé annuel à



ment respecting the money held in trust for the child performer.

l'égard des sommes détenues en fiducie pour le compte de l'enfant.

### **PART III RECORDED ENTERTAINMENT INDUSTRY**

#### **Application of this Part**

9. This Part applies to child performers, parents and guardians of child performers, and employers in the recorded entertainment industry.

#### **Prohibition, child performers under 15 days old**

10. No person shall employ a child under 15 days of age as a child performer in the recorded entertainment industry.

### **HOURS OF WORK**

#### **Hours of work**

11. (1) No person shall require or permit a child performer to work more on a production day than,

- (a) four hours, in the case of a child performer who is under two years of age; and
- (b) eight hours, in the case of a child performer who is two years of age or over.

#### **Overtime**

(2) Despite subsection (1), if the conditions described in subsection (3) are satisfied, a person may require or permit a child performer to work overtime hours not more than,

- (a) two hours in a day, in the case of a child performer who is 12 years of age or over but under 16 years of age; or
- (b) four hours in a day, in the case of a child performer who is 16 or 17 years of age.

#### **Same, conditions**

(3) The conditions mentioned in subsection (2) are the following:

1. The child performer is a member of a trade union or professional association and the trade union or association negotiates on behalf of the child performer.
2. The collective agreement that governs the terms of the child performer's employment contains rules about hourly overtime rates.
3. The employer pays the child performer the applicable hourly overtime rate for each hour of overtime worked.

#### **Notice of work beginning after 7 p.m.**

(4) No person shall require a child performer to report for work later than 7 p.m. unless the person has provided 48 hours notice.

#### **Hours free from work**

(5) An employer shall give a child performer a period of at least,

- (a) 12 consecutive hours free from work in every 24-hour period; and

### **PARTIE III INDUSTRIE DU SPECTACLE ENREGISTRÉ**

#### **Application de la présente partie**

9. La présente partie s'applique aux enfants artistes, à leurs parents et tuteurs légaux et aux employeurs dans l'industrie du spectacle enregistré.

#### **Interdiction : enfants artistes de moins de 15 jours**

10. Nul ne doit employer un enfant de moins de 15 jours comme enfant artiste dans l'industrie du spectacle enregistré.

### **HEURES DE TRAVAIL**

#### **Heures de travail**

11. (1) Nul ne doit exiger ou permettre qu'un enfant artiste travaille au cours d'un jour de production :

- a) plus de quatre heures, dans le cas d'un enfant artiste de moins de deux ans;
- b) plus de huit heures, dans le cas d'un enfant artiste de deux ans ou plus.

#### **Heures supplémentaires**

(2) Malgré le paragraphe (1), si les conditions mentionnées au paragraphe (3) sont remplies, une personne peut exiger ou permettre qu'un enfant artiste effectue des heures supplémentaires dans la limite :

- a) de 2 heures par jour, dans le cas d'un enfant de 12 ans et plus mais de moins de 16 ans;
- b) de 4 heures par jour, dans le cas d'un enfant de 16 ou 17 ans.

#### **Idem : conditions**

(3) Les conditions visées au paragraphe (2) sont les suivantes :

1. L'enfant artiste est membre d'un syndicat ou d'une association professionnelle qui négocie pour le compte de l'enfant.
2. La convention collective qui régit les conditions d'emploi de l'enfant artiste contient des règles au sujet du taux horaire pour heures supplémentaires.
3. L'employeur paie l'enfant artiste au taux horaire pour heures supplémentaires applicable pour chaque heure supplémentaire effectuée.

#### **Avis de travail commençant après 19 h**

(4) Nul ne doit exiger qu'un enfant artiste se présente au travail après 19 h sauf si la personne a donné un pré-avis de 48 heures.

#### **Heures d'inactivité**

(5) L'employeur accorde à l'enfant artiste une période d'au moins :

- a) 12 heures consécutives d'inactivité par période de 24 heures;

- (b) 48 consecutive hours free from work in every seven-day period.

#### Meals and tutoring

(6) For the purpose of calculating the number of hours of work under this section, unpaid meal breaks shall be excluded and tutoring periods shall be included.

#### Time before recording device and breaks

**12.** (1) An employer shall ensure that a child performer,

- (a) is not before a recording device for longer than 15 consecutive minutes before receiving a break that is no less than 20 consecutive minutes, if the child performer is under three years of age;
- (b) is not before a recording device for longer than 30 consecutive minutes before receiving a break that is no less than 15 consecutive minutes, if the child performer is three years of age or over but under six years of age;
- (c) is not before a recording device for longer than 45 consecutive minutes before receiving a break that is no less than 10 consecutive minutes, if the child performer is six years of age or over but under 12 years of age;
- (d) is not before a recording device for longer than 60 consecutive minutes before receiving a break that is no less than 10 consecutive minutes, if the child performer is 12 years of age or over but under 16 years of age; and
- (e) is not before a recording device for longer than 60 consecutive minutes before receiving a break that is no less than five consecutive minutes, if the child performer is 16 or 17 years of age.

#### Scheduling of breaks

(2) The employer shall schedule breaks for the child performer having regard to the age of the child, the child's need for naps or rest periods, and the demands of the child performer's role.

#### No split shifts and maximum limit on meal breaks

- 13.** An employer,
- (a) shall not require or permit a child performer to work a split shift; and
  - (b) shall ensure that a child performer's unpaid meal breaks are not longer than one hour each.

### SUPERVISION IN THE WORKPLACE

#### Parental accompaniment

**14.** (1) A parent, guardian, or authorized chaperone of a child performer who is under 16 years of age shall be present at the workplace and shall be accessible to the child performer at all times.

#### Same, more than one child

- (2) If a person is the parent or guardian of more than

- b) 48 heures consécutives d'inactivité par période de 7 jours.

#### Repas et tutorat

(6) Aux fins du calcul du nombre d'heures de travail en application du présent article, les pauses-repas non payées sont exclues et les périodes de tutorat sont incluses.

#### Temps passé devant un appareil d'enregistrement et pauses

**12.** (1) L'employeur veille à ce que l'enfant artiste :

- a) ne passe pas plus de 15 minutes consécutives devant un appareil d'enregistrement avant que lui soit accordée une pause d'au moins 20 minutes consécutives, si l'enfant a moins de 3 ans;
- b) ne passe pas plus de 30 minutes consécutives devant un appareil d'enregistrement avant que lui soit accordée une pause d'au moins 15 minutes consécutives, si l'enfant a 3 ans ou plus mais moins de 6 ans;
- c) ne passe pas plus de 45 minutes consécutives devant un appareil d'enregistrement avant que lui soit accordée une pause d'au moins 10 minutes consécutives, si l'enfant a 6 ans ou plus mais moins de 12 ans;
- d) ne passe pas plus de 60 minutes consécutives devant un appareil d'enregistrement avant que lui soit accordée une pause d'au moins 10 minutes consécutives, si l'enfant a 12 ans ou plus mais moins de 16 ans;
- e) ne passe pas plus de 60 minutes consécutives devant un appareil d'enregistrement avant que lui soit accordée une pause d'au moins 5 minutes consécutives, si l'enfant a 16 ou 17 ans.

#### Horaire des pauses

(2) L'employeur prévoit les pauses de l'enfant artiste en fonction de l'âge de l'enfant, des heures de sieste ou de repos dont il a besoin et des exigences liées à son rôle.

#### Postes fractionnés interdits et pauses-repas à durée limitée

**13.** L'employeur :

- a) ne doit pas exiger ou permettre que l'enfant artiste fasse des postes fractionnés;
- b) veille à ce que les pauses-repas non payées de l'enfant artiste ne dépassent pas une heure chacune.

### SUPERVISION SUR LE LIEU DE TRAVAIL

#### Accompagnement d'un parent

**14.** (1) Le père, la mère, le tuteur légal ou l'accompagnateur autorisé de l'enfant artiste de moins de 16 ans est présent sur le lieu de travail et est accessible à l'enfant en tout temps.

#### Idem : plus d'un enfant

- (2) Le père, la mère ou le tuteur légal de plus d'un en-

one child performer under the age of 16 at the same workplace at the same time, the person shall ensure there is one parent, guardian or authorized chaperone to accompany each child.

#### Authorized chaperone

(3) For the purposes of this section, an authorized chaperone is a person who,

- (a) has reached 21 years of age;
- (b) is designated in writing by a child performer's parent or guardian to be the child performer's chaperone;
- (c) does not employ the child performer; and
- (d) is not the child performer's tutor.

#### Child performers' co-ordinator

15. (1) An employer shall designate one person at each workplace as the child performers' co-ordinator, and the co-ordinator shall be responsible for co-ordinating matters related to the welfare, safety and comfort of child performers.

#### Ratio

(2) If six or more child performers are employed at a particular workplace, the child performers' co-ordinator shall not also act as the child performers' tutor.

### PART IV LIVE ENTERTAINMENT INDUSTRY

#### Application of this Part

16. This Part applies to child performers, parents and guardians of child performers, and employers in the live entertainment industry.

#### Prohibition, child performers under two and a half years old

17. No person shall employ a child under two and a half years of age as a child performer in the live entertainment industry.

#### HOURS OF WORK

##### Hours of work

##### Interpretation

18. (1) In this section and section 19,

“live entertainment industry work week” means six days within a week; (“semaine de travail dans l’industrie du spectacle vivant”)

“performance phase” means the period during which at least one performance is given following the rehearsal phase; (“période de représentation”)

“rehearsal phase” means the period during which rehearsals and other related activities are scheduled in preparation for one or more performances; (“période de répétition”)

“week” means a period of seven consecutive days beginning on Monday and ending on Sunday. (“semaine”)

fant artiste de moins de 16 ans sur le même lieu de travail en même temps veille à ce que chaque enfant soit accompagné par son père, sa mère, son tuteur légal ou son accompagnateur autorisé.

#### Accompagnateur autorisé

(3) Pour l’application du présent article, un accompagnateur autorisé est une personne qui :

- a) a atteint l’âge de 21 ans;
- b) est désignée par écrit comme accompagnateur de l’enfant artiste par le père, la mère ou le tuteur légal de l’enfant;
- c) n’emploie pas l’enfant artiste;
- d) n’est pas le tuteur de l’enfant artiste.

#### Coordonnateur des enfants artistes

15. (1) L’employeur désigne une personne sur chaque lieu de travail en qualité de coordonnateur des enfants artistes chargé de coordonner les questions liées au bien-être, à la sécurité et au confort des enfants artistes.

#### Ratio

(2) Si au moins six enfants artistes sont employés sur un lieu de travail donné, le coordonnateur des enfants artistes ne doit pas également agir en qualité de tuteur des enfants.

### PARTIE IV INDUSTRIE DU SPECTACLE VIVANT

#### Application de la présente partie

16. La présente partie s’applique aux enfants artistes, à leurs parents et tuteurs légaux et aux employeurs dans l’industrie du spectacle vivant.

#### Interdiction : enfants artistes de moins de deux ans et demi

17. Nul ne doit employer un enfant de moins de deux ans et demi comme enfant artiste dans l’industrie du spectacle vivant.

#### HEURES DE TRAVAIL

##### Heures de travail

##### Interprétation

18. (1) Les définitions qui suivent s’appliquent au présent article et à l’article 19.

«période de répétition» Période pendant laquelle des répétitions et d’autres activités connexes sont prévues en préparation d’une ou de plusieurs représentations. («rehearsal phase»)

«période de représentation» Période pendant laquelle au moins une représentation est donnée à la suite de la période de répétition. («performance phase»)

«semaine» Période de sept jours consécutifs débutant le lundi et se terminant le dimanche. («week»)

«semaine de travail dans l’industrie du spectacle vivant» S’entend de six jours dans une semaine. («live entertainment industry work week»)

**Hours of work during rehearsal phase**

(2) No person shall require or permit a child performer to work more hours during a rehearsal phase than the maximums set out in subsections (3) and (4).

**Same, child performer under six**

(3) The maximum during a rehearsal phase for a child performer who is two and a half years of age or over but under six years of age shall be determined in accordance with the following rules:

1. The maximum number of hours in a day is four.
2. The maximum number of hours of work in a live entertainment industry work week is 16.

**Same, child performer six years or older**

(4) The maximum during a rehearsal phase for a child performer who is six years of age or over shall be determined in accordance with the following rules:

1. The maximum number of hours in a day is eight.
2. The maximum number of hours of work in a live entertainment industry work week is 42.
3. For no more than two days during the last 10 calendar days of a rehearsal phase, the maximum number of hours of work in a day may be split into two shifts of up to four hours each if both shifts occur within a 12-hour period.

**Hours free from work during rehearsal phase**

(5) An employer shall give a child performer a period of at least,

- (a) 12 consecutive hours free from work in every 24-hour period during the rehearsal phase; and
- (b) 36 consecutive hours free from work in every live entertainment industry work week during the rehearsal phase.

**Hours of work during performance phase**

(6) No person shall require or permit a child performer to work more hours during a performance phase than the following:

1. For up to two days in each live entertainment industry work week, the maximum number of hours in a day is eight.
2. On any other day in the live entertainment industry work week, the maximum number of hours in a day is four.
3. The maximum number of hours in a live entertainment industry work week is 32.

**Heures de travail en période de répétition**

(2) Nul ne doit exiger ou permettre qu'un enfant artiste travaille plus d'heures en période de répétition que les périodes maximales indiquées aux paragraphes (3) et (4).

**Idem : enfant artiste de moins de six ans**

(3) En période de répétition, la période maximale pour un enfant artiste de deux ans et demi ou plus mais de moins de six ans est fixée conformément aux règles suivantes :

1. Le nombre maximal d'heures par jour est de quatre heures.
2. Le nombre maximal d'heures de travail par semaine de travail dans l'industrie du spectacle vivant est de 16 heures.

**Idem : enfant artiste de six ans ou plus**

(4) En période de répétition, la période maximale pour un enfant artiste de six ans ou plus est fixée conformément aux règles suivantes :

1. Le nombre maximal d'heures par jour est de huit heures.
2. Le nombre maximal d'heures de travail par semaine de travail dans l'industrie du spectacle vivant est de 42 heures.
3. Pendant un maximum de deux jours au cours des 10 derniers jours civils d'une période de répétition, le nombre maximal d'heures de travail par jour peut être réparti en deux postes d'une durée maximale de 4 heures chacun s'ils ont lieu tous les deux au cours d'une même période de 12 heures.

**Heures d'inactivité en période de répétition**

(5) En période de répétition, l'employeur accorde à l'enfant artiste une période d'au moins :

- a) 12 heures consécutives d'inactivité par période de 24 heures;
- b) 36 heures consécutives d'inactivité par semaine de travail dans l'industrie du spectacle vivant.

**Heures de travail en période de représentation**

(6) Nul ne doit exiger ou permettre qu'un enfant artiste travaille plus d'heures en période de représentation que ce qui suit :

1. Pendant un maximum de deux jours par semaine de travail dans l'industrie du spectacle vivant, le nombre maximal d'heures par jour est de huit heures.
2. Tout autre jour de la semaine de travail dans l'industrie du spectacle vivant, le nombre maximal d'heures par jour est de quatre heures.
3. Le nombre maximal d'heures par semaine de travail dans l'industrie du spectacle vivant est de 32 heures.

**Release from work after performance**

(7) An employer shall release a child performer to his or her parent or guardian as soon as reasonably possible after his or her part of the performance is completed.

**Hours free from work during performance phase**

(8) An employer shall give a child performer a period of at least,

- (a) 12 consecutive hours free from work in every 24-hour period during the performance phase; and
- (b) 36 consecutive hours free from work in every live entertainment industry work week during the performance phase.

**Meals and tutoring**

(9) For the purpose of calculating the number of hours of work under this section, breaks and tutoring periods shall be included.

**Breaks**

**19.** (1) An employer shall give a child performer a break of at least 10 minutes in each two-hour work period.

**Scheduling of breaks**

(2) The employer shall schedule breaks for the child performer having regard to the age of the child, the child's need for naps or rest periods, and the demands of the child performer's role.

**Meal breaks during rehearsal phase**

(3) During the rehearsal phase, the employer shall give the child performer an eating period of at least 90 minutes and shall schedule eating periods so that the child performer does not work more than four consecutive hours without an eating period.

**PARENTS AND OTHER ADULTS IN THE WORKPLACE****Supervision of child performer over two and a half years of age**

**20.** (1) The parent or guardian of a child performer who is two and a half years of age or older may designate a chaperone to be available to the child performer while the child performer is at the workplace.

**Who may be chaperone**

- (2) The following persons may be a chaperone:
1. The child performer's parent or guardian, if the parent or guardian has reached 21 years of age and is not employed in the same production or project in respect of which the child performer is employed.
  2. A person who,
    - i. has reached 21 years of age,
    - ii. is not employed in the same production or project in respect of which the child performer is employed, and

**Autorisation de quitter le travail après la représentation**

(7) L'employeur remet l'enfant artiste à son père, à sa mère ou à son tuteur légal dès que cela est raisonnablement possible une fois que son rôle dans la représentation est terminé.

**Heures d'inactivité en période de représentation**

(8) En période de représentation, l'employeur accorde à l'enfant artiste une période d'au moins :

- a) 12 heures consécutives d'inactivité par période de 24 heures;
- b) 36 heures consécutives d'inactivité par semaine de travail dans l'industrie du spectacle vivant.

**Repas et tutorat**

(9) Aux fins du calcul du nombre d'heures de travail en application du présent article, les pauses et les périodes de tutorat sont incluses.

**Pauses**

**19.** (1) L'employeur accorde à l'enfant artiste une pause d'au moins 10 minutes par période de travail de 2 heures.

**Horaire des pauses**

(2) L'employeur prévoit les pauses de l'enfant artiste en fonction de l'âge de l'enfant, des heures de sieste ou de repos dont il a besoin et des exigences liées à son rôle.

**Pauses-repas en période de répétition**

(3) En période de répétition, l'employeur accorde des pauses-repas d'au moins 90 minutes à l'enfant artiste et les prévoit de sorte que l'enfant ne travaille pas plus de 4 heures consécutives sans pause-repas.

**PARENTS ET AUTRES ADULTES SUR LE LIEU DE TRAVAIL****Supervision de l'enfant artiste de plus de deux ans et demi**

**20.** (1) Le père, la mère ou le tuteur légal d'un enfant artiste de deux ans et demi ou plus peut désigner un accompagnateur qui soit disponible pour l'enfant lorsque celui-ci se trouve sur le lieu de travail.

**Personnes pouvant agir comme accompagnateur**

- (2) Les personnes suivantes peuvent agir comme accompagnateur :
1. Le père, la mère ou le tuteur légal de l'enfant artiste, s'il a atteint l'âge de 21 ans et qu'il n'est pas employé dans le cadre de la même production ou du même projet que celui à l'égard duquel l'enfant est employé.
  2. Quiconque :
    - i. a atteint l'âge de 21 ans,
    - ii. n'est pas employé dans le cadre de la même production ou du même projet que celui à l'égard duquel l'enfant artiste est employé,

iii. is not the child performer's tutor.

#### Child supervisors

**21.** (1) An employer shall designate a child supervisor in accordance with this section to be responsible for supervising child performers at the workplace while the child performers are not rehearsing or performing.

#### Who may be child supervisor

(2) A person may be designated as a child supervisor if the person,

- (a) has reached 21 years of age;
- (b) is not otherwise employed in the same production or project in respect of which the child performers are employed;
- (c) is not the child performers' tutor; and
- (d) possesses a clean criminal record, as defined in the regulations.

#### Ratios

- (3) The employer shall ensure that,
- (a) where the youngest child performer at the workplace is under six years of age, there is at least one child supervisor for every six child performers present;
  - (b) where the youngest child performer at the workplace is six years of age or over but under 10 years of age, there is at least one child supervisor for every 10 child performers present; and
  - (c) where the youngest child performer at the workplace is over 10 years of age, there is at least one child supervisor for every 15 child performers present.

#### Requirement for clean criminal record

**22.** An employer shall ensure that prescribed employees who may be required to be alone with child performers during the course of the employee's employment have a clean criminal record, as defined in the regulations.

### PART V HEALTH AND SAFETY

#### Training

**23.** (1) In addition to the duties of employers in respect of protecting the health and safety of workers under the *Occupational Health and Safety Act*, an employer shall provide training for a child performer and for the parent or guardian of the child performer on the following matters with respect to each location at which the child performer works:

- 1. Emergency procedures, including health and safety precautions specific to the location.
- 2. Restricted areas.
- 3. Safe waiting areas.

iii. n'est pas le tuteur de l'enfant artiste.

#### Surveillants d'enfants

**21.** (1) L'employeur désigne un surveillant d'enfants conformément au présent article chargé de superviser les enfants artistes sur le lieu de travail lorsqu'ils ne sont pas en répétition ou en représentation.

#### Personnes pouvant agir comme surveillant d'enfants

(2) Peut être désigné comme surveillant d'enfants qui-conque :

- a) a atteint l'âge de 21 ans;
- b) n'est pas par ailleurs employé dans le cadre de la même production ou du même projet que celui à l'égard duquel les enfants artistes sont employés;
- c) n'est pas le tuteur de l'enfant artiste;
- d) a un casier judiciaire vierge au sens des règlements.

#### Ratios

- (3) L'employeur veille à ce qui suit :
- a) lorsque l'enfant artiste le plus jeune sur le lieu de travail a moins de six ans, il y ait au moins un surveillant d'enfants pour chaque groupe de six enfants artistes présents;
  - b) lorsque l'enfant artiste le plus jeune sur le lieu de travail a 6 ans ou plus mais moins de 10 ans, il y ait au moins un surveillant d'enfants pour chaque groupe de 10 enfants artistes présents;
  - c) lorsque l'enfant artiste le plus jeune sur le lieu de travail a plus de 10 ans, il y ait au moins un surveillant d'enfants pour chaque groupe de 15 enfants artistes présents.

#### Exigence de casier judiciaire vierge

**22.** L'employeur veille à ce que les employés prescrits qui peuvent être amenés à être seuls avec des enfants artistes dans le cadre de leur emploi aient un casier judiciaire vierge au sens des règlements.

### PARTIE V SANTÉ ET SÉCURITÉ

#### Formation

**23.** (1) Outre les obligations que lui impose la *Loi sur la santé et la sécurité au travail* à l'égard de la protection de la santé et de la sécurité des travailleurs, l'employeur donne à l'enfant artiste et à son père, sa mère ou son tuteur légal, à l'égard de chaque lieu de travail de l'enfant, une formation portant sur les questions suivantes :

- 1. Les mesures d'urgence, y compris les précautions à prendre en matière de santé et de sécurité spécifiques au lieu de travail.
- 2. Les zones d'accès restreint.
- 3. Les aires d'attente sécuritaires.

4. The location of washrooms, make-up areas and other areas relevant to the child performer's work.
5. The procedure for identifying and remediating unsafe working conditions.

**Same**

(2) The employer shall provide training for the child performer in a manner that is appropriate to the child performer's developmental stage.

**Right to refuse work**

**24.** For the purposes of subsection 43 (3) of the *Occupational Health and Safety Act*, if the worker is a child performer, "worker" includes the child performer's parent or guardian, and the child performer's parent or guardian may exercise the child performer's right to refuse to work under that subsection on behalf of the child performer.

**Mental or emotional stress**

**25.** If a child performer is employed to perform in scenes containing subject matter that the employer knows or ought reasonably to know could cause significant mental or emotional stress to the child performer, the employer shall ensure that appropriate medical and psychological care is provided to the child performer.

**Healthy food**

**26.** (1) An employer shall provide healthy snacks and meals for child performers at the workplace as close to the child performer's regular snack and meal times as possible.

**Same**

(2) The employer shall ensure that the food provided under subsection (1) meets the child performer's needs in respect of food allergies and special dietary requirements.

## PART VI ENFORCEMENT AND REGULATIONS

**Enforcement****Application of *Employment Standards Act, 2000***

**27.** (1) Sections 4, 5, 6, 7 and 8 and Parts XXI, XXII, XXIII, XXV and XXVI of the *Employment Standards Act, 2000*, other than sections 121 and 130 of that Act, apply with necessary modifications to the application, administration and enforcement of Parts II, III and IV of this Act, as if those Parts formed part of that Act.

**Application of *Occupational Health and Safety Act***

(2) Parts VIII and IX of the *Occupational Health and Safety Act* apply with necessary modifications to the application, administration and enforcement of Part V of this Act, as if Part V formed part of that Act.

**Regulations**

(3) If the Lieutenant Governor in Council considers it advisable to do so, the Lieutenant Governor in Council may make regulations specifying such modifications as the Lieutenant Governor in Council considers necessary for the purposes of subsection (1) or (2).

4. L'emplacement des salles de toilettes, des aires de maquillage et d'autres zones utiles au travail de l'enfant artiste.
5. La procédure permettant de relever les conditions de travail dangereuses et d'y remédier.

**Idem**

(2) L'employeur donne à l'enfant artiste une formation adaptée à son développement.

**Droit de refuser de travailler**

**24.** Pour l'application du paragraphe 43 (3) de la *Loi sur la santé et la sécurité au travail*, si le travailleur est un enfant artiste, «travailleur» s'entend en outre du père, de la mère ou du tuteur légal de l'enfant, et le père, la mère ou le tuteur légal de l'enfant peut exercer le droit de refus de travailler prévu à ce paragraphe pour le compte de l'enfant.

**Stress mental ou émotionnel**

**25.** Si un enfant artiste est employé pour jouer dans des scènes portant sur un sujet dont l'employeur sait ou devrait raisonnablement savoir qu'il risque de causer un stress mental ou émotionnel important pour l'enfant, l'employeur veille à ce qu'un suivi médical et psychologique approprié soit offert à l'enfant artiste.

**Aliments sains**

**26.** (1) L'employeur fournit des collations et des repas sains aux enfants artistes sur le lieu de travail en respectant le plus possible l'horaire habituel des collations et des repas de l'enfant.

**Idem**

(2) L'employeur veille à ce que les aliments fournis en application du paragraphe (1) répondent aux besoins de l'enfant artiste en matière d'allergies et d'exigences alimentaires particulières.

## PARTIE VI EXÉCUTION ET RÈGLEMENTS

**Exécution****Application de la *Loi de 2000 sur les normes d'emploi***

**27.** (1) Les articles 4, 5, 6, 7 et 8 et les parties XXI, XXII, XXIII, XXV et XXVI de la *Loi de 2000 sur les normes d'emploi*, sauf ses articles 121 et 130, s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, à l'application et à l'exécution des parties II, III et IV de la présente loi comme si celles-ci faisaient partie de cette loi.

**Application de la *Loi sur la santé et la sécurité au travail***

(2) Les parties VIII et IX de la *Loi sur la santé et la sécurité au travail* s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, à l'application et à l'exécution de la partie V de la présente loi comme si celle-ci faisait partie de cette loi.

**Règlements**

(3) S'il l'estime souhaitable, le lieutenant-gouverneur en conseil peut, par règlement, préciser les adaptations qu'il estime nécessaires pour l'application du paragraphe (1) ou (2).

**Regulations**

**28.** The Lieutenant Governor in Council may make regulations,

- (a) prescribing maximum daily expenses of a parent or guardian payable under subsection 6 (3);
- (b) prescribing persons who are authorized to hold money in trust for child performers under subsection 8 (1);
- (c) governing the administration of money held in trust for child performers under section 8;
- (d) defining “clean criminal record” for the purposes of subsection 21 (2) and section 22;
- (e) prescribing employees who are required to have a clean criminal record for the purposes of section 22;
- (f) defining any word or expression that is used in this Act but not defined in this Act;
- (g) providing for transitional matters which, in the opinion of the Lieutenant Governor in Council, are necessary or desirable to facilitate the implementation of this Act.

**PART VII  
COMMENCEMENT AND SHORT TITLE**

**Commencement**

**29.** This Act comes into force six months after the day it receives Royal Assent.

**Short title**

**30.** The short title of this Act is the *Protecting Child Performers Act, 2013*.

**Règlements**

**28.** Le lieutenant-gouverneur en conseil peut, par règlement :

- a) prescrire le montant maximal des dépenses quotidiennes du père, de la mère ou du tuteur légal qui est payable aux termes du paragraphe 6 (3);
- b) prescrire les personnes autorisées à détenir des sommes en fiducie pour le compte d'enfants artistes en application du paragraphe 8 (1);
- c) régir l'administration des sommes détenues en fiducie pour le compte d'enfants artistes en application de l'article 8;
- d) définir «casier judiciaire vierge» pour l'application du paragraphe 21 (2) et de l'article 22;
- e) prescrire les employés qui doivent avoir un casier judiciaire vierge pour l'application de l'article 22;
- f) définir les termes utilisés dans la présente loi qui n'y sont pas définis;
- g) prévoir les questions transitoires qui, de l'avis du lieutenant-gouverneur en conseil, sont nécessaires ou souhaitables pour faciliter la mise en oeuvre de la présente loi.

**PARTIE VII  
ENTRÉE EN VIGUEUR ET TITRE ABRÉGÉ**

**Entrée en vigueur**

**29.** La présente loi entre en vigueur six mois après avoir reçu la sanction royale.

**Titre abrégé**

**30.** Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 2013 sur la protection des enfants artistes*.